

- 1873 / 1 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

11 DÉCEMBRE 1998

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'arrêté royal n° 72 du
10 novembre 1967 relatif à la
pension de retraite et de survie
des travailleurs indépendants
en vue de majorer les limites
de revenus autorisés pour jouir
d'une pension de travailleur
indépendant tout en poursuivant
une activité professionnelle**

(Déposée par M. Louis Michel)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Si rien n'interdit au travailleur qui a atteint l'âge de la pension de poursuivre l'exercice de son activité professionnelle, les principaux régimes de pension de retraite et de survie limitent cependant le cumul de la jouissance d'une pension avec l'exercice d'une telle activité en fixant des seuils de revenus professionnels au delà desquels le service de la pension est suspendu ou réduit proportionnellement à l'importance du dépassement.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

- 1873 / 1 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

11 DECEMBER 1998

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van koninklijk besluit
nr. 72 van 10 november 1967
betreffende het rust- en
overlevingspensioen der
zelfstandigen, strekkende tot
verhoging van het maximaal
toegestane inkomen dat recht
geeft op een zelfstandigenpensioen
ondanks de voortzetting van
een beroepsbezigheid**

(Ingediend door de heer Louis Michel)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Niets verbiedt iemand die de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt, om zijn beroepsbezigheid voort uit te oefenen. Niettemin beknotten de meest gangbare regelingen inzake rust- en overlevingspensioenen de mogelijkheden om een pensioen te cumuleren met de uitoefening van zulke activiteit. Zij bevatten namelijk plafonds inzake beroepsinkomsten, die, zo zij worden overschreden, leiden tot de opschorting van het pensioen, dan wel tot de beperking ervan, naar verhouding van de omvang van de overschrijding.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

La fixation des limites de l'activité autorisée est fonction de sa nature. S'il s'agit d'une activité «salariée», le revenu autorisé en 1998 s'élève à 287.750 francs (sans enfants à charge) ou à 431.640 francs avec enfant à charge¹. S'il s'agit d'une activité «indépendante» ces montants sont ramenés respectivement à 230.207 francs et 345.311 francs².

Sans doute, dans le premier cas, le montant autorisé s'entend-il brut avant impôts et dans le second net avant impôts. Il n'en demeure cependant pas moins que cette explication ne peut suffire pour corriger la différence de traitement entre pensionnés indépendants et salariés car la pension des travailleurs indépendants est très sensiblement moins élevée que celle des travailleurs salariés et, notamment, insuffisante. La pension annuelle d'un travailleur indépendant marié dont la carrière est complète ne se monte en effet actuellement, qu'à 381.449 francs au maximum (ramenés à 305.155 francs s'il est isolé), alors que celle d'un travailleur salarié dans les mêmes conditions s'élève, au maximum, à 761.513 francs s'il est marié et à 602.910 francs s'il est isolé. Les travailleurs indépendants pensionnés doivent donc pouvoir se procurer des revenus complémentaires, pour atteindre un niveau de ressources se rapprochant de celles dont peuvent bénéficier les travailleurs salariés pensionnés.

Tel est l'objet de la présente proposition qui, dans un premier temps, porte à 300.000 francs par an, majorés de 120.000 francs lorsqu'il y a au moins un enfant à charge, les limites de l'activité autorisée pour les travailleurs indépendants qui continuent l'exercice de leur profession après avoir atteint l'âge de la pension.

L. MICHEL

In hoeverre de toegestane beroepsbezigheden worden beperkt, hangt af van de aard ervan. In het geval van beroepsbezigheden in loondienst bedraagt het in 1998 maximaal toegestane inkomen 287.750 frank zonder kinderlast, of 431.640 frank met kinderlast¹. Voor een zelfstandig uitgeoefende activiteit zakken die bedragen tot respectievelijk 230.207 en 345.311 frank².

Wellicht gaat het, in het eerste geval, om een toegestaan brutobedrag vóór aftrek van belasting en, in het tweede geval, om een toegestaan nettobedrag vóór aftrek van belasting. Een en ander mag evenwel geen reden zijn om de thans verschillende behandeling van de zelfstandige en de loontrekkende gepensioneerden niet op één lijn te brengen. Het zelfstandigenpensioen ligt immers heel wat lager dan dat van de loontrekkenden en is - dat behoeft geen betoog - ontoereikend. Zo bedraagt het maximale pensioen van een gehuwde zelfstandige met een volledige loopbaan momenteel slechts 381.449 frank op jaarbasis (terwijl een alleenstaande het met 305.155 frank moet stellen). In dezelfde omstandigheden heeft een gehuwde loontrekkende daarentegen recht op maximaal 761.513 frank, tegenover 602.910 frank voor een alleenstaande. Gepensioneerde zelfstandigen moeten dus kunnen bijverdienen, zodat zij, qua bestaansmiddelen, min of meer gelijke tred kunnen houden met de gepensioneerde loontrekkenden.

Dat is wat dit wetsvoorstel nastreeft. Het is met name de bedoeling om de beperkingen inzake het maximale inkomen uit beroepsbezigheden van zelfstandigen die na het bereiken van de pensioenleeftijd willen blijven werken, in een eerste fase vast te stellen op jaarlijks 300.000 frank, vermeerderd met 120.000 frank, zo zij ten minste één kind ten laste hebben.

¹ arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, article 25; arrêté royal du 21 décembre 1967, article 64.

² arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1972, article 30bis; arrêté royal du 22 décembre 1967, article 107; arrêté ministériel du 19 décembre 1997.

¹ Koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967, artikel 25; koninklijk besluit van 21 december 1967, artikel 64.

² Koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1972, artikel 30bis; koninklijk besluit van 22 december 1967, artikel 107; ministerieel besluit van 19 december 1997.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 30*bis* de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, inséré par la loi du 12 juillet 1972 et modifié par les arrêtés royaux des 26 mars 1981, 30 mars 1982, 16 juillet 1986 et 30 janvier 1997, et par les lois des 26 juin 1992 et 7 avril 1995, les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 2 et 3 :

«Les mesures que le Roi prend dans ce cadre doivent toutefois tendre vers un équilibre entre la globalité des avantages allouables dans les différents régimes de pension.

A cet effet, à partir du 1^{er} janvier 1999, le bénéficiaire d'une prestation visée par le présent chapitre conserve en tout cas le droit au paiement de celle-ci si les revenus professionnels produits par l'exercice d'une activité de travailleur indépendant n'excèdent pas le montant de 300.000 francs, majoré de 120.000 francs lorsque ce bénéficiaire a la charge d'au moins un enfant pour lequel il perçoit des allocations familiales.

Le Roi adapte chaque année, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les montants visés à l'alinéa 4.

Les revenus professionnels visés ci-dessus s'entendent de leur montant brut diminué des cotisations sociales payées en application de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, ainsi que des autres dépenses et charges professionnelles et, le cas échéant, des pertes professionnelles retenues par l'administration des contributions directes pour l'établissement de l'impôt relatif à l'année concernée.».

26 novembre 1998

L. MICHEL

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 30*bis* van koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, ingevoegd bij de wet van 12 juli 1972 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 maart 1981, 30 maart 1982, 16 juli 1986 en 30 januari 1997, alsook bij de wetten van 26 juni 1992 en 7 april 1995, worden, tussen het tweede en het derde lid, de volgende leden toegevoegd:

«De door de Koning terzake getroffen maatregelen moeten er evenwel op gericht zijn een evenwicht te bereiken tussen alle voordelen die in het raam van de verschillende pensioenregelingen kunnen worden toegekend.

Daartoe blijft de begunstigde van een uitkering als bedoeld in dit hoofdstuk, vanaf 1 januari 1999, hoe dan ook op die uitkering aanspraak maken, op voorwaarde dat zijn inkomen uit het zelfstandig uitoefenen van een beroepsbezigheid niet hoger ligt dan 300.000 frank, vermeerderd met 120.000 frank, zo de begunstigde ten minste één kind ten laste heeft, voor wie hij kinderbijslag trekt.

Elk jaar past de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de in het vierde lid bedoelde bedragen aan.

Het hierboven bedoelde beroepsinkomen moet worden begrepen als een brutobedrag, verminderd met de sociale bijdragen die worden betaald overeenkomstig koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, alsook met de andere beroepsuitgaven en -lasten en, eventueel, met de beroepsverliezen die door de Administratie der directe belastingen werden vastgesteld, met het oog op de vestiging van de belasting voor het beschouwde jaar.».

26 november 1998